PL

TŁUMACZENIE

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI
LAMPUGA AIR

LAMPUGA

SPIS TREŚCI

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU MARKI LAMPUGA.

Przed uruchomieniem jetboardu zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi.
Zachowaj ją, ponieważ może się przydać w przyszłości.
Więcej informacji na temat deski Lampuga znajdziesz na naszej stronie internetowej.
Zachowaj oryginalne opakowanie deski, może się przydać do transportu.

SPIS TREŚCI

01 Informacje ogólne 10
Instrukcja obsługi 10
Objaśnienia symboli 11
Szczególne wskazówki bezpieczeństwa 12
Ograniczenia odpowiedzialności 12
Rękojmia i gwarancja 12
Naprawy 13
Obsługa klienta 13
Prawa autorskie 13
Usuwanie odpadów 13
02 Bezpieczeństwo 16
Bezpieczeństwo 16
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 16
Używanie niezgodne z przeznaczeniem 17
Warunki pogodowe 18
Odpowiedzialność użytkownika 18
Środki ochrony osobistej 18
Zagrożenia 19
Ryzyka mechaniczne 19

SPIS TREŚCI

Ryzyka elektryczne 19
Części zamienne 20
Zachowanie w razie wypadku lub zagrożenia 20
03 Dane techniczne 24
Użytkownik 24
Dane techniczne – deska jetboard 24
Wymiary i waga 25
Dane techniczne – akumulator* 26
Dane techniczne – ładowarka* 26
Dane techniczne – manetka na Bluetooth 27
Dane techniczne – stacja ładowania QI 27
04 Transport i przechowywanie 30
05 Montaż i uruchomienie 34
Komponenty 35
Zawartość opakowania 35
Oznakowania na produkcie 38
Opis działania 38
Akumulator 39
Włączanie i wyłączanie 39

SPIS TREŚCI

Poziom naładowania akumulatora 42
Ładowanie akumulatora 42
Stan naładowania manetki 46
Ładowanie manetki 46
Montaż deski jetboard 50
06 Obsługa i surfowanie **58**
Włączanie deski jetboard 59
Parowanie manetki przez Bluetooth 61
Parowanie 62
Surfowanie 64
Zachowanie w przypadku spadnięcia z deski 70
Wymiana akumulatora 72
Wyłączanie i demontaż deski jetboard 74

SPIS TREŚCI

07	Konserwacja	78
08	Usterki	84
09	Deklaracja zgodności	94
Indeks		98

INFORMACJE OGÓLNE 01

01 INFORMACJE OGÓLNE

Instrukcja obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest podstawą korzystania z deski jetboard. Zapoznaj się z wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa i zawsze ich przestrzegaj. Przechowuj niniejszą instrukcję obsługi w pobliżu jetboardu, a w razie przekazania deski innej osobie, przekaż jej również instrukcję.

Niniejsza instrukcja obsługi jest ważna dla produktu LAMPUGA AIR oraz wszystkich jego wersji wzorniczych.

Cyfrowa wersja niniejszej instrukcji obsługi w kilku wersjach językowych jest dostępna na oficjalnej stronie pomocy technicznej firmy Lampuga. Dodatkowo znajdziesz tam inne praktyczne informacje i dokumenty oraz szereg filmików objaśniających działanie naszego produktu.

https://lampuga.com/en/support

INFORMACJE OGÓLNE 01

Objaśnienia symboli

Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa są wyróżnione piktogramami oraz symbolami i hasłami ostrzegawczymi. Poniżej wyjaśniamy znaczenie piktogramów i haseł ostrzegawczych:

ZAGROŻENIE!
...wskazuje na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub ciężkich obrażeń.

OSTROŻNIE!
...wskazuje na potencjalną niebezpieczną sytuację mogącą doprowadzić do lekkich obrażeń.

OSTRZEŻENIE!
...wskazuje na potencjalną niebezpieczną sytuację mogącą doprowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.

UWAGA!
...wskazuje na potencjalną niebezpieczną sytuację mogącą doprowadzić do szkód rzeczowych.

01 INFORMACJE OGÓLNE

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szczególnych niebezpieczeństw wskazówka bezpieczeństwa jest opatrzona następującym piktogramem:

ZAGROŻENIE!

...wskazuje na zagrożenia związane z prądem elektrycznym.
Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa grozi ciężkimi lub śmiertelnymi obrażeniami.

Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są zgodne z obowiązującymi normami i przepisami prawa oraz odpowiadają aktualnym standardom technicznym.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane:

- nieprzestrzeganiem instrukcji
- używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem
- dokonywaniem nieautoryzowanych zmian technicznych
- stosowaniem nieautoryzowanych części zamiennych
- wszelkiego rodzaju manipulacjami
- niedozwolonym otwarciem któregoś z komponentów

Rękojmia i gwarancja

Producent gwarantuje sprawność dostarczonej deski jetboard zgodnie z warunkami gwarancji dystrybutora. Warunkiem ważności gwarancji jest przestrzeganie *Zasad konserwacji i pielęgnacji* zawartych w rozdziale 7. Przepisy obowiązującego prawa pozostają w mocy.

INFORMACJE OGÓLNE 01

Naprawy

W razie uszkodzenia lub usterki jetboardu skontaktuj się z dystrybutorem. Wykonywanie napraw i konserwacji przez użytkownika lub osoby nieuprawnione jest zabronione i prowadzi do utraty praw z tytułu gwarancji.

Obsługa klienta

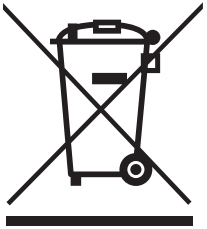
W razie pytań prosimy o kontakt z dystrybutorem.

Prawa autorskie

Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim. Jego powielanie lub publikowanie, w całości lub w części, jest zabronione i może być podstawą roszczeń o odszkodowanie.

Usuwanie odpadów

Zabronione jest usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi. Zgodnie z przepisami prawa użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z bateriami w przeznaczonym do tego punkcie zbiórki lub w sklepie. Szczegóły regulują odpowiednie przepisy krajowe.
Poniższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu wskazuje na obowiązywanie ww. przepisów.
Poddając recyklingowi lub innym formom ponownego wykorzystania zużyte urządzenia/baterie lub materiały, z których zostały one wykonane, przyczyniasz się do ochrony środowiska naturalnego.



BEZPIECZEŃSTWO 02

02 BEZPIECZEŃSTWO

Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział przedstawia wszystkie aspekty bezpieczeństwa związane z użytkowaniem deski jetboard. Zawarte w nim zalecenia służą ochronie bezpieczeństwa użytkownika i sygnalizują możliwe zagrożenia. Nieprzestrzeganie podanych zaleceń oraz ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa może spowodować poważne niebezpieczeństwa.

INFORMACJA!

Deska jetboard jest urządzeniem sportowym służącym wyłącznie do użytku prywatnego. Jest przeznaczona do poruszania się po wodach o jakości kąpielowej, wolnych od pływających na powierzchni przedmiotów i innych przeszkód. Wszelkie inne sposoby korzystania z deski są niezgodne z przeznaczeniem i surowo zabronione.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Deska jetboard jest przeznaczona wyłącznie do użytku sportowego na dopuszczonych do tego akwenach. Zabronione jest pływanie na desce na terenie rezerwatów przyrody, rezerwatów wodnych, obszarów ochrony zwierząt oraz na oznakowanych kąpieliskach. Zapoznaj się z informacjami o prędkości oraz ograniczeniach wiekowych i wagowych (rozdział 3 *Dane techniczne*). Produkty spełniają obowiązujące na terenie Unii Europejskiej wymogi bezpieczeństwa.
Warunkiem korzystania z jetboardu jest odpowiednia sprawność fizyczna. Nigdy nie surfuj na desce na wodach, w których znajdują się osoby kąpiące się. Zanim zaczniesz surfować na desce z dużą prędkością, zapoznaj się z charakterystyką akwenu i sprawdź ewentualne niebezpieczne miejsca. Zawsze pływaj odpowiedzialnie i zakładaj odpowiednie wyposażenie ochronne. Każdorazowo przed przystąpieniem do surfowania sprawdź sytuację pogodową.

Używanie niezgodne z przeznaczeniem

Zabronione jest niezgodne z przeznaczeniem używanie deski jetboard. Zabrania się w szczególności, lecz nie tylko:

- używania deski przez osoby będące pod wpływem alkoholu, lekarstw lub narkotyków,
- używania deski przez osoby mające wszczepione techniczne urządzenia medyczne lub implanty,
- używania deski przez kobiety ciężarne,
- transportowania przedmiotów na desce,
- jedzenia, picia lub korzystania z telefonu komórkowego albo tabletu podczas jazdy na desce,
- jazdy na desce przez więcej niż jedną osobę,
- używania deski przez osoby, których waga wraz z wyposażeniem przekracza dopuszczalny limit (rozdział 3 *Dane techniczne*),
- zanurzania deski w wodzie w zakresie przekraczającym normalne użytkowanie,
- pływania na desce o zmierzchu/świcie lub po zmroku,
- używania deski na oblodzonej powierzchni, np. na zamarzniętym jeziorze,
- używania deski przez osoby będące w złym stanie zdrowia,
- używania deski przez osoby nieposiadające odpowiedniego ubezpieczenia,
- używania deski przez osoby nieumiejące pływać oraz osoby, których stan zdrowia nie gwarantuje bezpiecznego użytkowania (np. gdy odległość do brzegu jest większa niż odległość, którą dana osoba jest w stanie przepłynąć),
- w przypadku osób noszących długie włosy – używania deski bez odpowiedniej ochrony, np. siatki na włosy.

02 BEZPIECZEŃSTWO

Warunki pogodowe

OSTRZEŻENIE!

W razie surfowania na jetboardzie w niepewnych warunkach pogodowych istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała. Dlatego:

- nigdy nie używaj deski podczas silnego wiatru, burzy, w ciemności lub we mgle,
- nie używaj deski w warunkach wysokich (≥ 0,5 m) lub załamujących się fal oraz silnego prądu wody,
- uważaj na wiatry wiejące od brzegu oraz prądy znoszące.

Odpowiedzialność użytkownika

Deska jetboard jest dobrem konsumpcyjnym. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczne korzystanie z deski.

Środki ochrony osobistej

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w razie używania jetboardu bez właściwego wyposażenia ochronnego. Dlatego:
Używając jetboardu, zawsze stosuj wymagane wyposażenie ochronne:

- kask (wymagany certyfikat wg normy DIN EN 1385)
- nauszniki ochronne
- kamizelka ratunkowa / ochronna (wymagany certyfikat wg normy DIN EN 12402)
- w razie potrzeby: kombinezon neoprenowy / zabezpieczenie przed zimnem / siatka na włosy
- obuwie antypoślizgowe i wodoszczelne
- krótkofalówka

Podczas poszukiwania i usuwania usterek oraz wykonywania czynności pielęgnacyjnych, konserwacyjnych i czyszczących:

- obuwie ochronne

Zagrożenia

Deska jetboard została poddana ocenie ryzyka. Stwierdzone zagrożenia zostały, o ile było to technicznie możliwe, usunięte w celu minimalizacji ryzyka.

UWAGA!

Mimo to nie można całkowicie wykluczyć ryzyk związanych z korzystaniem z deski. Dlatego:

- Bezwzględnie przestrzegaj zawartych w tym rozdziale ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa.

Ryzyka mechaniczne

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo spowodowania obrażeń przez ruchome części!

Dlatego:

- Nie wkładaj dłoni ani nie zaglądaj do otworu wlotowego/wylotowego deski jetboard, gdy urządzenie jest włączone lub gotowe do włączenia.

Ryzyka elektryczne

W zestawie z deską jetboard znajduje się ładowarka do akumulatora. Użytkowanie akumulatora i ładowarki może nieść ze sobą następujące zagrożenie:

ZAGROŻENIE!

Zagrożenie życia przez prąd elektryczny! Dotknięcie elementów znajdujących się pod napięciem może mieć skutek śmiertelny. Uszkodzenie akumulatora lub ładowarki może wywołać zagrożenie dla życia.

- W razie uszkodzenia akumulatora natychmiast odłącz zasilanie i nie używaj ani nie ładuj akumulatora.
- Nie wyłączaj bezpieczników ani nie stosuj obejść.
- Nie dopuszczaj do zawilgocenia elementów znajdujących się pod napięciem.
- Wszelkie prace związane z akumulatorem i ładowarką mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy przeszkoleni/certyfikowani przez producenta.

02 BEZPIECZEŃSTWO

Części zamienne

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń przez nieodpowiednie części zamienne!
Stosowanie wadliwych części zamiennych wpływa negatywnie na bezpieczeństwo i może prowadzić do obrażeń ciała oraz usterek, uszkodzeń lub całkowitej awarii urządzenia.

- Nie używaj wadliwych ani nieoryginalnych części zamiennych.

Zachowanie w razie wypadku lub zagrożenia

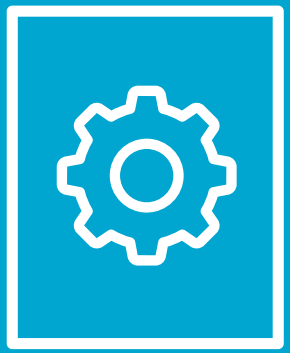
Działania zapobiegawcze:

- Zawsze postępuj odpowiedzialnie.
- Nie narażaj się na niebezpieczeństwa.
- Przed użyciem deski zawsze sprawdź, czy jest w pełni sprawna i czysta.

Właściwe zachowanie w razie wypadku:

- Zadzwoń pod numer alarmowy.
- Osoby poszkodowane umieść poza strefą zagrożenia.
- Zabezpiecz możliwość dojazdu pojazdów ratunkowych.

BEZPIECZEŃSTWO 02



DANE TECHNICZNE 03

03 DANE TECHNICZNE

Użytkownik

Maks. liczba użytkowników	1 osoba
Maks. waga (użytkownik plus sprzęt)	100 kg
Ukończony wiek	18 lat

Dane techniczne – deska jetboard

Napięcie	< 60 Vdc
Moc silnika	10 kW
Maks. prędkość	50 km/h
Dopuszczalny przedział temperatury, w której można używać urządzenia	5–40 °C
Warunki przechowywania	20 °C

< 50% wzgl. wilgotność powietrza

DANE TECHNICZNE 03

Wymiary i waga

Waga kadłuba z PCW	ok. 8 kg
Waga skrzynki zasilającej	ok. 20 kg
Waga akumulatora	ok. 27 kg
Długość	230 cm
Szerokość	75 cm
Wysokość (bez finów)	25 cm

INFORMACJA!

Na prędkość i zasięg deski negatywnie wpływają takie czynniki jak: nie w pełni naładowany akumulator, silny wiatr, wysokie fale, silny prąd, wysoka temperatura oraz duża waga całkowita użytkownika.

03 DANE TECHNICZNE

Dane techniczne – akumulator*

Czas ładowania (ok.)	2 h
Napięcie znamionowe	50,4 Vdc
Pojemność	71,76 Ah 3,616 kWh
Dopuszczalna temperatura podczas rozładowywania	5–60 °C
Dopuszczalna temperatura podczas ładowania	5–45 °C
Dopuszczalna temperatura podczas przechowywania (zalecana)	5–40 °C (20 °C)
Dopuszczalna wilgotność powietrza podczas przechowywania – bez kondensacji (zalecana)	5–75% (< 50%)
Maksymalny poziom naładowania (SOC) w transporcie	30%
Zalecany poziom naładowania (SOC) podczas przechowywania	10–50 %

Dane techniczne – ładowarka*

Napięcie wejściowe	230 V
Maks. moc znamionowa	1,5 kW
Maks. temperatura pracy	35 °C
Metoda ładowania	CCCV

DANE TECHNICZNE 03

Dane techniczne – manetka na Bluetooth

Czas ładowania ok.	3,5 h
Napięcie znamionowe	3,6 Vdc
Rodzaj baterii	bateria litowo-jonowa
Dopuszczalna temperatura	5–45 °C (ładowanie) 5–60 °C (rozładowywanie)
Maks. moc transmisji	2 mW / 3 dbm
Pasmo częstotliwości	2,402–2,480 GHz

Dane techniczne – stacja ładowania QI

Typ ładowarki	Wireless Standard QI
Dopuszczalna temperatura	5–50 °C
Zalecany zasilacz	DC 5 V (2 A)

*Szczegółowe informacje o produkcie wraz z instrukcją obsługi są dostępne na naszej stronie pomocy technicznej (por. str. 10).

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE 04

04 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Deska jetboard nadaje się do transportu tylko w stanie niezmontowanym, gdy kadłub z PCW jest opróżniony z powietrza. Deskę należy transportować w oryginalnym lub innym odpowiednim opakowaniu. Pamiętaj o prawidłowym zabezpieczeniu ładunku. Maksymalny zalecany poziom naładowania akumulatora w transporcie wynosi 30%; akumulator należy zapakować w oryginalny karton (w przypadku transportu baterii litowo-jonowych drogą lotniczą obowiązują specjalne przepisy). Oryginalny karton baterii jest opakowaniem do przewozu materiałów niebezpiecznych certyfikowanym zgodnie z UN3480 (kod opakowania: UN 4G/Y28/S/19/D/BAM 15296-WSG). Certyfikowane opakowanie jest wymagane zarówno w przypadku transportu drogowego, jak i lotniczego. w transporcie lotniczym maksymalny stan naładowania wynosi 30%. w pozostałym zakresie dla określonych komponentów obowiązują przepisy specjalne:

- baterie litowo-jonowe
- magnesy neodymowe
- klej PCW

INFORMACJA!

Niektóre części produktu LAMPUGA AIR stanowią materiały niebezpieczne i wymagają odpowiednich warunków transportu. Należy przestrzegać właściwych przepisów o przewozie materiałów niebezpiecznych.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE 04

ZAGROŻENIE!

Baterie litowo-jonowe (akumulator wymienny i akumulator manetki) mogą w razie nieprawidłowego użytkowania lub uszkodzenia ulec samozapłonowi, wybuchnąć lub spowodować poparzenia chemiczne. Nieprzestrzeganie właściwych zasad przechowywania urządzenia może spowodować szkody rzeczowe i obrażenia ciała. Dlatego: Bezwzględnie przestrzegaj poniższych zasad.

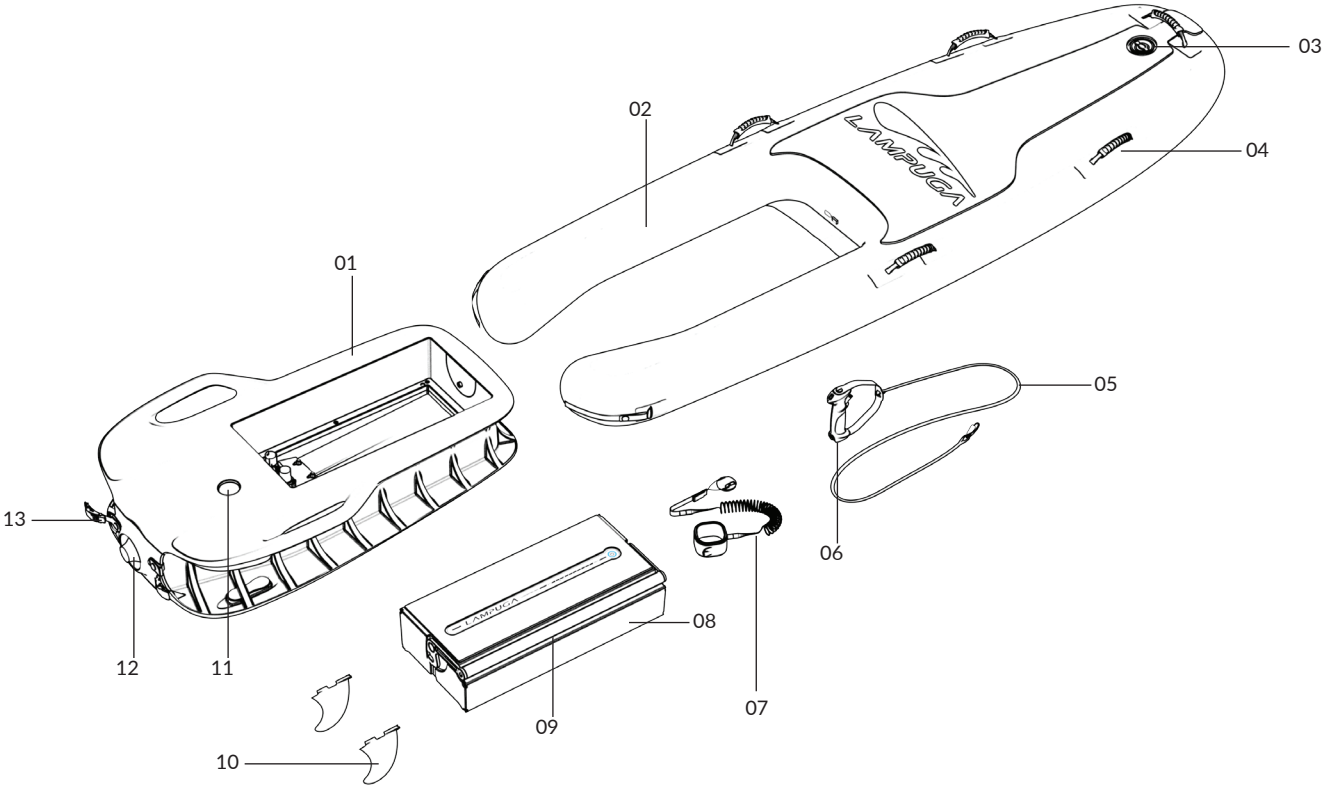
- Przed odłożeniem deski jetboard, akumulatora i akcesoriów do miejsca przechowywania wyczyść wszystkie elementy i upewnij się, że są w dobrym stanie technicznym.
- Akumulatory (akumulator wymienny i manetkę) przechowuj osobno od deski jetboard.
- Regularnie kontroluj poziom naładowania przechowywanych akumulatorów (zob. Dane techniczne + karta charakterystyki akumulatora).

ZAGROŻENIE!

- Baterie litowo-jonowe zawsze przechowuj w suchym i chłodnym miejscu, zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych (zob. Dane techniczne + karta charakterystyki akumulatora).
- Nie umieszczaj w pobliżu akumulatora i manetki dodatkowych materiałów palnych, aby zminimalizować obciążenie ogniowe.
- Nie przechowuj urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych i sypialnych, zabezpiecz je przed dostępem dzieci.
- Przechowuj urządzenie zgodnie z miejscowymi przepisami prawa.
- Uszkodzonych akumulatorów i manetek nie pozostawiaj bez nadzoru. W razie uszkodzenia zawsze niezwłocznie skontaktuj się z dystrybutorem.
- Wyłączną odpowiedzialność za przechowywanie uszkodzonych akumulatorów ponosi zawsze użytkownik. Dlatego niezwłocznie skontaktuj się z dystrybutorem.

MONTAŻ I URUCHOMIENIE 05

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE



MONTAŻ I URUCHOMIENIE 05

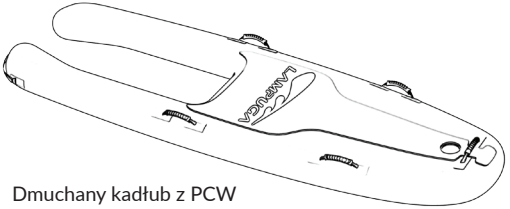
Zawartość opakowani

Komponenty

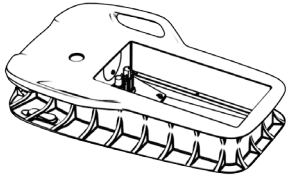
01	Skrzynka zasilająca
02	Dmuchany kadłub z PCW
03	Wentyl z pierścieniem
04	Uchwyt
05	Linka manetki
06	Manetka
07	Smycz z magnesem (wyłącznikiem awaryjnym)
08	Akumulator wymienny
09	Uchwyt akumulatora
10	Finy
11	Wgłębienie do przyczepienia magnesu (wyłącznika awaryjnego)
12	Wylot pędnika wodnoodrzutowego
13	System napinający

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

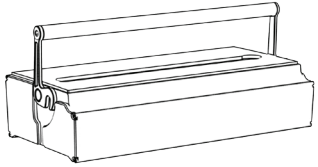
Zakres dostawy deski LAMPUGA AIR zawiera następujące elementy:



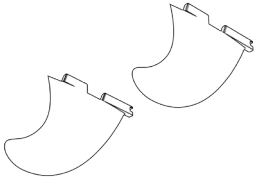
Dmuchany kadłub z PCW



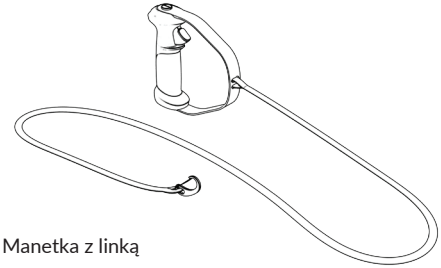
Skrzynka zasilająca



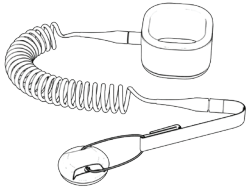
Akumulator wymienny



Finy

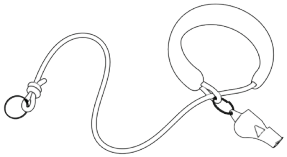


Manetka z linką

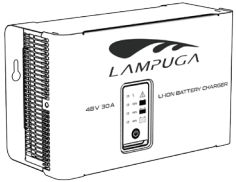


Smycz z magnesem
(wyłącznikiem awaryjnym)

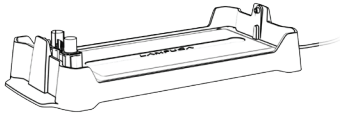
MONTAŻ I URUCHOMIENIE 05



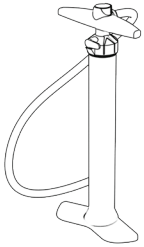
Opaska na nadgarstek z gwizdkiem



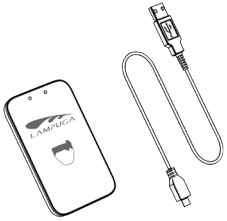
Ładowarka akumulatora wymiennego



Slot ładowania akumulatora wymiennego



Pompka



Indukcyjna stacja ładowania manetki

Zestaw do płukania

Zestaw naprawczy (do kadłuba z PCW)

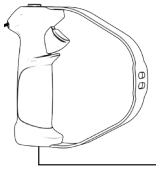
Skrzynka na akcesoria

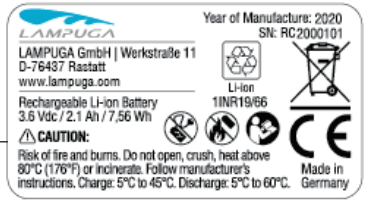
05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

Opis działania

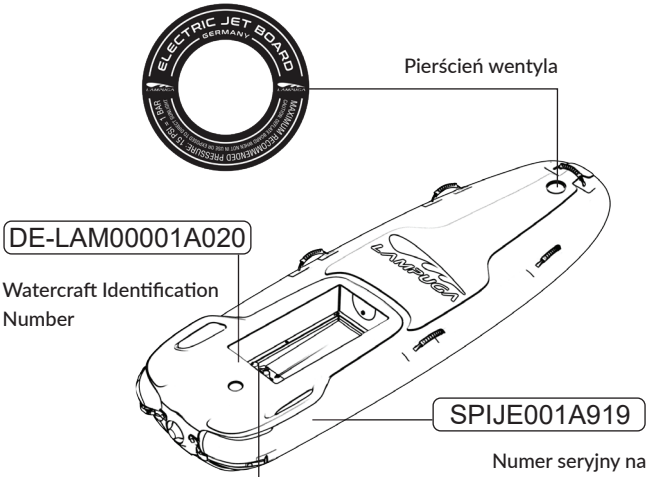
Deska jetboard LAMPUGA AIR jest urządzeniem do sportów wodnych z silnikiem elektrycznym i pędnikiem wodnoodrzutowym. Do regulacji siły odrzutu / prędkości poruszania się deski służy manetka. Zmiana kierunku następuje pod wpływem przeniesienia ciężaru ciała na desce.

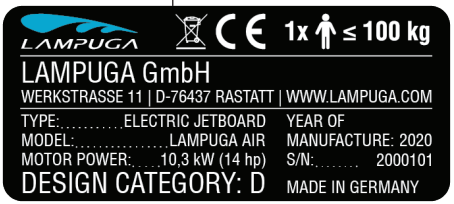
Oznakowania na desce, akumulatorze i manetce





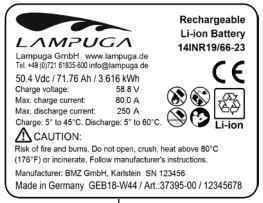
Tabliczka znamionowa na manetce



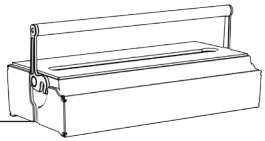


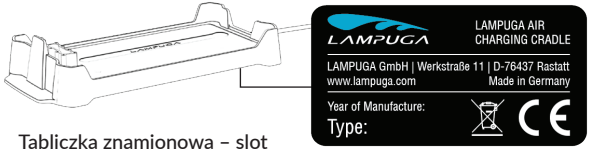
Tabliczka znamionowa na skrzynce zasilającej

MONTAŻ I URUCHOMIENIE 05

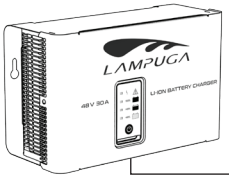


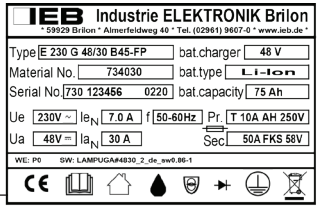
Tabliczka znamionowa na akumulatorze





Tabliczka znamionowa – slot ładowania





Tabliczka znamionowa na ładowarce

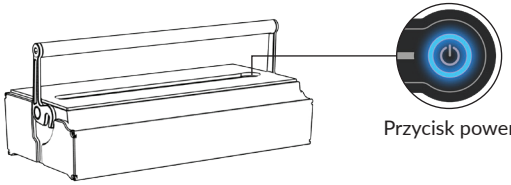
Akumulator

Deska jetboard jest wyposażona w baterię litowo-jonową. Przed przystąpieniem do pływania na desce baterię należy naładować. Podczas użytkowania deski bateria się rozładowuje. Na spodzie akumulatora znajduje się złącze zasilania.

Używaj akumulatora wyłącznie w celu opisanym w niniejszej instrukcji. w razie nieprawidłowego użytkowania baterie litowo-jonowe mogą ulec samozapłonowi, wybuchnąć lub spowodować poparzenia chemiczne.

Włączanie i wyłączanie

Do włączania i wyłączania jetboardu służy przycisk „Power" znajdujący się na akumulatorze, opisany w rozdziale 6 *Obsługa i surfowanie*.



Przycisk power

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

Nigdy nie doprowadzaj do zwarcia akumulatora, nie przebijaj go, nie podpalaj i nie wrzucaj do ognia, nie zgniataj, nie zanurzaj w wodzie – gdy jest wyjęty z deski i odłączony – nie wymuszaj rozładowania i nie narażaj na działanie temperatury znajdującej się poza zalecanym przedziałem (zob. rozdział 3 *Dane techniczne akumulatora*). Chroń styki złączy zasilania przed kontaktem ze słoną wodą. Sól przyspiesza korodowanie przewodników elektrycznych, negatywnie wpływając na żywotność produktu.

ZAGROŻENIE!

Szkody rzeczowe i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem akumulatora. Dlatego:

- Regularnie konserwuj złącza produktem *Kontakt 61* firmy Kontaktchemie (w sprawie innych dopuszczalnych środków pielęgnacyjnych i czyszczących skontaktuj się z dystrybutorem).
- Chroń niepodłączone/nieosłonięte złącze akumulatora przed kontaktem z wodą (z wyjątkiem czyszczenia i konserwacji) oraz metalowymi przedmiotami. Podłączaj wyłącznie suchą wtyczkę.
- W razie zabrudzenia złącza lub uszczelki oczyść/opłucz te elementy czystą słodką wodą (nie ciśnieniowo), a następnie na wysuszone złącze zastosuj zalecane produkty.
- Nie stosuj innych produktów pielęgnacyjnych i czyszczących niż zalecane przez producenta.
- Ostrożnie umieszczaj akumulator w skrzynce zasilającej.

ZAGROŻENIE!

- Podłączonego akumulatora także nie zanurzaj w wodzie na dłuższy czas i nigdy na głębokość większą niż 0,5 m.
- Chroń akumulator przed upadkiem.
- Używaj akumulatora wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Chroń akumulator przed zwarciem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akumulatorów.
- Podłącz akumulator dopiero po jego prawidłowym umieszczeniu w skrzynce zasilającej.
- Wyłącz akumulator, zanim go wyjmiesz ze skrzynki zasilającej. Akumulator znajdujący się poza skrzynką zasilającą musi zawsze być wyłączony.
- Nie narażaj akumulatora na duże obciążenia mechaniczne lub elektryczne.
- Nie używaj akumulatora, gdy jest uszkodzony lub ma uszkodzone złącze. Przechowuj akumulator zgodnie z zaleceniami, a w razie uszkodzenia lub usterki niezwłocznie skontaktuj się z dystrybutorem.

ZAGROŻENIE!

- Nie wystawiaj akumulatora bez potrzeby na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie zbliżaj akumulatora do ognia.
- Przed użyciem akumulatora sprawdź jego stan (wraz ze złączem) – silna korozja styków może doprowadzić do nieszczelności akumulatora.
- Więcej informacji na temat akumulatora znajdziesz w karcie charakterystyki baterii litowo-jonowej.
- Kontroluj poziom naładowania akumulatora.
- Ładuj akumulator wyłącznie ładowarką znajdującą się w zestawie.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

Poziom naładowania akumulatora

Aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora gdy jest wyłączony, naciśnij krótko (< 1 sekundy) przycisk power. Wówczas zaświecą się diody LED wskazujące stan naładowania akumulatora. Gdy akumulator jest włączony, diody LED stale pokazują stan naładowania.

OSTROŻNIE!

Szkody spowodowane nieprawidłowym używaniem ładowarki. Dlatego:

- Ładowarka i slot ładowania nie są wodoodporne! Dlatego akumulator, ładowarka i slot ładowania muszą być całkowicie suche.
- Złącza muszą być wolne od wszelkich zanieczyszczeń, np. ziaren piasku.
- Nigdy nie ładuj akumulatora, gdy jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie zostawiaj ładującego się akumulatora bez nadzoru.

Ładowanie akumulatora

Aby naładować akumulator, wykonaj następujące czynności:

1. Przeczytaj dołączoną instrukcję obsługi ładowarki. Znajdziesz ją także na naszej stronie pomocy technicznej (por. str. 10).
2. Wyłącz jetboard.
3. Wyjmij akumulator z deski dopiero po całkowitym usunięciu wody z komory akumulatora przez przechylenie deski na bok.

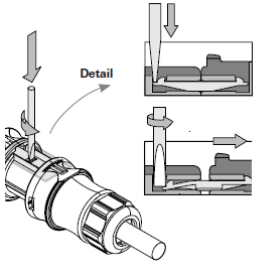
4 Przygotuj ładowarkę, podłączając przewodem stację ładowania do ładowarki. Pamiętaj, że akumulator i wszystkie złącza muszą być suche i czyste.

5 Włóż akumulator do slotu ładowania i zablokuj go, całkowicie opuszczając uchwyt akumulatora.

i
INFORMACJA!

Szkody spowodowane nieprawidłowym używaniem slotu ładowania. Dlatego:

- Do rozłączenia wtyków niezbędne jest odpowiednie narzędzie (np. śrubokręt 3,5 mm).



!
UWAGA!

Podczas wstawiania akumulatora do slotu ładowania istnieje ryzyko przygniecenia dłoni lub stóp! Dlatego:

- Trzymaj dłonie i stopy z daleka od szczeliny między akumulatorem a stacją ładowania.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

6 W przypadku mocy przyłączeniowej niższej niż 1500 w możliwe jest zredukowanie mocy ładowarki. w tej sprawie skontaktuj się z dystrybutorem.

7 Ładowanie rozpocznie się automatycznie, co sygnalizuje dioda LED ładowarki oraz migające na niebiesko diody LED na wyświetlaczu akumulatora.
Aktualny poziom naładowania akumulatora jest wyświetlany przez cały czas ładowania. Czas ładowania dla pełnego cyklu wynosi ok. 120 minut.

Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, wykonaj reset poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku „Power” na akumulatorze.

8 Proces ładowania zakończy się automatycznie. Poziom pełnego naładowania rozpoznasz wyłącznie po świecącej na zielono diodzie LED ładowarki – a nie po wyświetlaczu na akumulatorze.

9 Odłącz wtyczkę ładowarki, a następnie wyjmij akumulator ze slotu ładowania.

INFORMACJA!

Proces ładowania zostanie automatycznie przerwany, jeśli akumulator był niedawno używany i jest jeszcze za ciepły. Odczekaj, aż akumulator ostygnie, a następnie w razie potrzeby naciśnij przycisk „Power” na akumulatorze, aby kontynuować ładowanie.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

Stan naładowania manetki

W manetce jest wbudowana bateria litowo-jonowa. Używaj manetki wyłącznie w celu opisanym w niniejszej instrukcji. w razie nieprawidłowego użytkowania baterie litowo-jonowe mogą ulec samozapłonowi, wybuchnąć lub spowodować poparzenia chemiczne. Akumulator manetki wytrzymuje w trybie pracy ok. 40 godzin, dlatego nie wymaga ładowania przed każdym surfowaniem na desce. Jeśli akumulator manetki osiągnie niski poziom naładowania, dioda LED manetki po włączeniu zaświeci się na czerwono na 5 sekund. Wówczas niezwłocznie należy doładować manetkę. Jeśli włączenie manetki jest niemożliwe, przyczyną może być niski stan naładowania.

Ładowanie manetki

Do ładowania manetki służy zawarta w zestawie indukcyjna stacja ładowania z kablem USB. Zestaw nie zawiera ładowarki USB.

UWAGA!

Nieprawidłowe używanie manetki może wywołać szkody. Dlatego:

- Po każdym użyciu manetki opłucz ją słodką wodą i dokładnie wytrzyj.
- Podłączaj manetkę do ładowarki tylko wtedy, gdy jest wystudzona i sucha.
- Nigdy nie ładuj manetki na słońcu, w deszczu, ani w pobliżu zbiorników wodnych lub wody.
- Nie dopuszczaj do zgięcia przewodu ładowarki.
- Stale kontroluj stan naładowania manetki.
- Do ładowania manetki używaj wyłącznie przeznaczonej do tego, zawartej w zestawie stacji ładowania.
- Nie kładź żadnych innych przedmiotów na stacji ładowania manetki.
- Nie zostawiaj ładującej się manetki bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko szkód i obrażeń spowodowanych nieprawidłowym używaniem stacji ładowania. Dlatego:

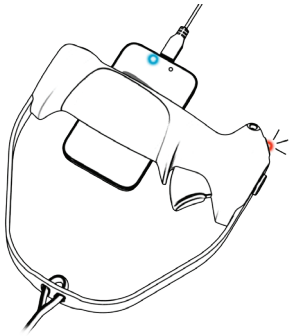
- Nigdy nie otwieraj obudowy stacji ładowania. Może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Nie używaj stacji ładowania w wilgotnych i brudnych warunkach. Istnieje wówczas ryzyko przegrzania, pożaru i porażenia elektrycznego.
- Nie używaj stacji ładowania w temperaturze niższej lub wyższej od przewidzianego zakresu temperatur (zob. rozdział 3 *Dane techniczne*).
- Stację ładowania umieść na stabilnym podłożu. Upadek stacji ładowania grozi poważnym uszkodzeniem.

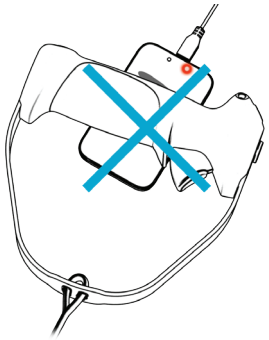
05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

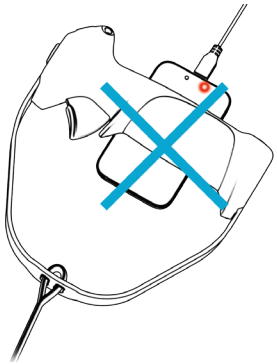
Aby naładować manetkę, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź, czy manetka jest całkowicie sucha. Podłącz zawarty w zestawie przewód USB do ładowarki USB (5 V, 2 A). Dioda LED stacji ładowania zaświeci się na czerwono.
2. Połóż manetkę na stacji ładowania. Pamiętaj o umieszczeniu manetki na stacji ładowania w odpowiedniej pozycji.
3. Gdy proces ładowania się rozpocznie, dioda LED manetki mignie na czerwono. Podczas ładowania dioda LED stacji ładowania świeci na niebiesko.

Ułożenie manetki na stacji ładowania







4 Zakończenie procesu ładowania sygnalizuje migająca na zielono dioda LED manetki (czas ładowania: około 3,5 h).

INFORMACJA!

Świecąca na czerwono dioda LED stacji ładowania sygnalizuje przejście urządzenia w tryb standby lub wystąpienie błędu.

5 Po zdjęciu ze stacji ładowania manetka automatycznie się wyłącza.

INFORMACJA!

O stanie naładowania manetki informuje długość świecenia migającej na czerwono diody LED. Gdy poziom naładowania jest niski, dioda świeci krótko, gdy jest wysoki – dioda świeci długo. Po osiągnięciu maksymalnego stanu naładowania manetka się wyłącza i proces ładowania jest zakończony.
Jeśli temperatura jest zbyt wysoka, ładowanie zostanie automatycznie przerwane i dioda LED zgaśnie. Wznów ładowanie, gdy manetka wystarczająco ostygnie.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

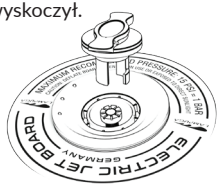
Montaż deski jetboard

Aby zmontować deskę jetboard, wykonaj następujące czynności:

1. Każdorazowo przed przystąpieniem do montażu sprawdź stan wszystkich części. Prawidłowy stan części został opisany w rozdziale 7 *Konserwacja*.

INFORMACJA!

Jeżeli bolec wentyla zostanie wciśnięty do środka, z kadłuba może uchodzić powietrze. w takiej sytuacji przekręć bolec w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, aby wyskoczył.

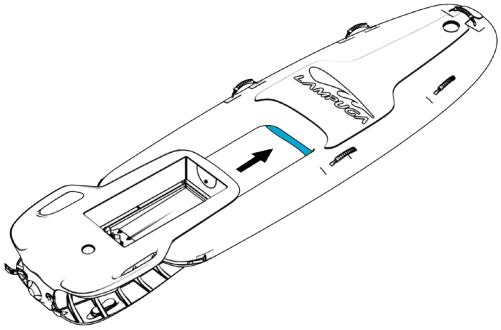


2. Rozłóż pusty kadłub z PCW i otwórz zatyczkę wentyla.

3. Nałóż końcówkę pompki na wentyl i zablokuj ją, obracając pierścień zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

4. Napompuj częściowo kadłub z PCW (ok. 20–25 ruchów pompką).

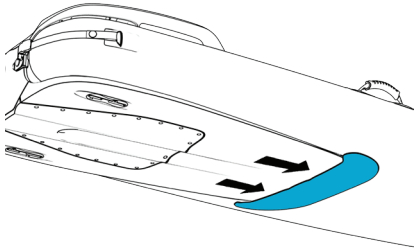
5 Wsuń skrzynkę zasilającą od tyłu do kadłuba z PCW. Skrzynkę zasilającą należy umieścić centralnie we wgłębieniu i dosunąć jej przód do kadłuba aż do zatrzaśnięcia.



6 Dopompuj kadłub (1 bar = 15 psi), a następnie zamknij wentyl.

INFORMACJA!

Przednią dolną krawędź skrzynki zasilającej należy wsunąć między kadłub z PCW a wypustkę (niebieski element na rysunku).



UWAGA!

Nieprawidłowa obsługa kadłuba z PCW może prowadzić do szkód rzeczowych. Dlatego:

- Nie odginaj zbyt mocno ramion kadłuba z PCW – możesz w ten sposób urwać wypustkę.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

7 Naciągnij system napinający między skrzynką zasilającą a kadłubem z PCW.

INFORMACJA!

Gdy kadłub jest całkowicie napompowany, musi ściśle przylegać do skrzynki zasilającej – bez fałd i zagnieceń. Zbyt szeroka szczelina wpływa negatywnie na właściwości deski podczas pływania.

OSTROŻNIE!

Podczas pompowania kadłuba z PCW istnieje ryzyko zmiażdżenia dłoni! Dlatego:

- Nigdy nie wkładaj palców dłoni między skrzynkę zasilającą a kadłub lub między system napinający a kadłub.

8 Przymocuj linkę manetki przy pomocy karabińczyka do metalowego oczka w przedniej środkowej części spodu kadłuba. Karabińczyk znajduje się na końcu linki.

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Dlatego:

- Nigdy nie używaj manetki jednocześnie z opaską na nadgarstek i z linką.

INFORMACJA!

Szczególnie osoby początkujące powinny zwrócić uwagę na to, aby podczas pływania stać na środku, a nie na tyle deski.
Pomocne może być skrócenie linki manetki, np. przez zawiązanie supła.
Doświadczeni użytkownicy mogą odpiąć linę od manetki. Wówczas należy przymocować manetkę do opaski zakładanej na nadgarstek. Przymocowanie manetki do nadgarstka zmniejsza ryzyko jej utraty.

05 MONTAŻ I URUCHOMIENIE

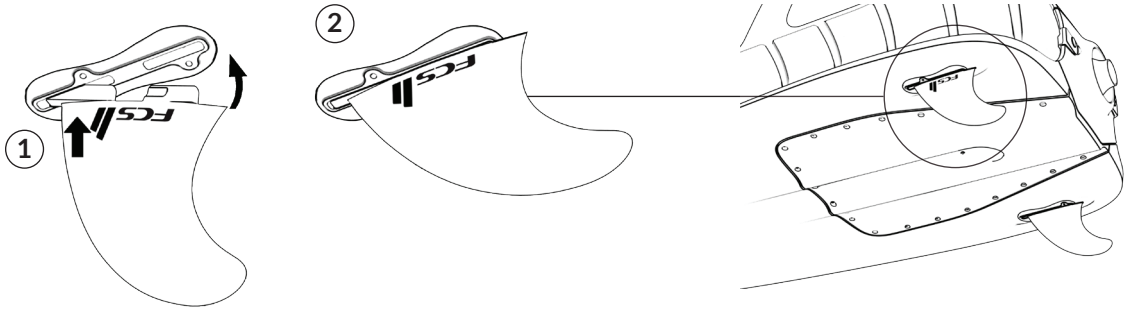
9 Zamontuj finy w przeznaczonych do tego szczelinach na spodzie skrzynki zasilającej. Upewnij się, że wszystkie części są wolne od piasku. Przednią końcówkę górnej krawędzi finu włóż do szczeliny i wciśnij cały fin w zamocowanie. Finy muszą być skierowane napisami na zewnątrz.

OSTROŻNIE!

Ryzyko zranienia przez ostre krawędzie.
Dlatego:

- Finy montuj i demontuj w rękawicach, zachowując ostrożność.

Montaż finów



MONTAŻ I URUCHOMIENIE 05

INFORMACJA!

Wszystkie kolejne czynności należy wykonać w pobliżu zbiornika wodnego, ponieważ po zamontowaniu akumulatora deska waży ok. 55 kg.

10 Zamontuj akumulator. W tym celu wykonaj następujące czynności:

I. Upewnij się, że złącza i uszczelki deski i akumulatora są czyste i suche!

II. Podnosząc akumulator, zawsze chwytaj za uchwyt symetrycznie lub pośrodku.

III. Wstaw akumulator do zagłębienia w skrzynce zasilającej (do komory akumulatora). Pamiętaj o właściwym kierunku akumulatora (włącznik w stronę przodu deski) i nie dopuść, aby akumulator się zakleszczył.

IV. Opuść uchwyt akumulatora do zatrzaśnięcia. Wówczas akumulator zostanie automatycznie całkowicie wpuszczony w komorę. Niebieska pętla znajdująca się na uchwycie musi być skierowana w górę i dostępna do uchwycenia.

11 Deska jetboard jest teraz w całości zmontowana i gotowa do uruchomienia.

OBSŁUGA I SURFOWANIE 06

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w razie nieprawidłowego używania deski oraz surfowania bez właściwego wyposażenia ochronnego. Dlatego:

- Zapoznaj się z miejscowymi przepisami dotyczącymi akwenu, po którym chcesz pływać, i koniecznie ich przestrzegaj.
- Podczas surfowania na desce nie wykonuj nieostrożnych ruchów.
- Upewnij się, że smycz jest solidnie przymocowana do Twojej kostki.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy deska i wszystkie komponenty są wolne od uszkodzeń. w razie stwierdzenia uszkodzeń nie używaj deski. Por. rozdział 7 *Konserwacja*.
- Przed przystąpieniem do pływania zapoznaj się z budową i działaniem deski.
- Nigdy nie używaj manetki jednocześnie z opaską na nadgarstek i z linką.
- Używając jetboardu, zawsze stosuj wymagane wyposażenie ochronne, zob. str. 18.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku nieprawidłowego użytkowania jetboardu. Dlatego:

- Natychmiast zatrzymaj deskę, gdy zobaczysz w pobliżu kąpiące się osoby.
- Zachowaj bezpieczny odstęp od innych osób (> 100 m).
- Pamiętaj, aby używając deski nie stwarzać niebezpieczeństwa dla innych.

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo oparzenia o rozgrzane na słońcu powierzchnie.
Dlatego:

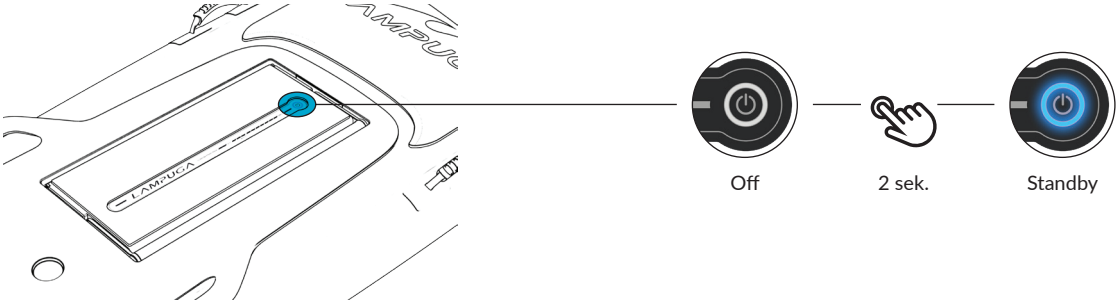
- Chroń deskę przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych.

Włączanie deski jetboard

Aby włączyć deskę, wykonaj następujące czynności:

1. Połóż deskę na wodzie i ustaw się po tej stronie, z której chcesz na nią wejść.
2. Załóż smycz (wyłącznik awaryjny) na kostkę.
3. Naciśnij na 2 sekundy przycisk power. Przycisk power zaświeci ciągłym niebieskim światłem – akumulator znajduje się w trybie standby.

Włączanie deski jetboard



06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

INFORMACJA!

Pamiętaj o odpowiedniej ochronie przed promieniowaniem słonecznym (krem z filtrem, sportowe okulary przeciwsłoneczne itp.) oraz wodą i niską temperaturą (kombinezon do sportów wodnych, neopren itp.).

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo szkód rzeczowych i obrażeń ciała spowodowanych przez magnes (wyłącznik awaryjny).
Wyłącznik awaryjny ma bardzo silne działanie magnetyczne. Dlatego:

- Nie zbliżaj magnesu (wyłącznika awaryjnego) do innych magnesów ani metali ferromagnetycznych.
- Nigdy nie zbliżaj magnesu (wyłącznika awaryjnego) do manetki – chyba że w celu sparowania urządzeń.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Nieużywanie lub nieprawidłowe używanie wyłącznika awaryjnego grozi obrażeniami. Dlatego:

- Zawsze zakładaj smycz (wyłącznik awaryjny) na kostkę.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w razie używania jetboardu bez właściwego wyposażenia ochronnego. Dlatego:

- Używając jetboardu, zawsze stosuj wymagane wyposażenie ochronne, zob. str. 18.

Parowanie manetki przez Bluetooth

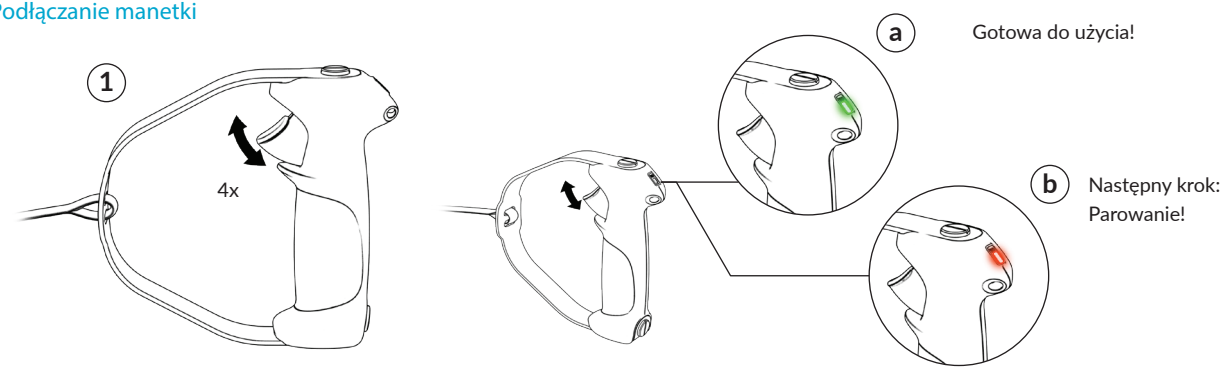
Deska znajduje się w trybie standby. Aby sparować manetkę z deską, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz manetkę. w tym celu naciśnij 4x do oporu na spust, aż zaświeci się dioda LED.

a. Dioda LED świeci na zielono, jeżeli manetka jest już połączona z deską jetboard (tą lub inną).

b. Dioda LED świeci na czerwono, jeśli połączenie manetki z deską nie zostało jeszcze ustanowione. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie „Parowanie” na następnej stronie.

Podłączanie manetki



06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

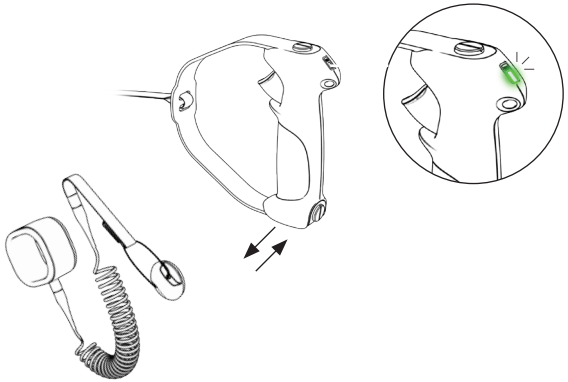
Parowanie

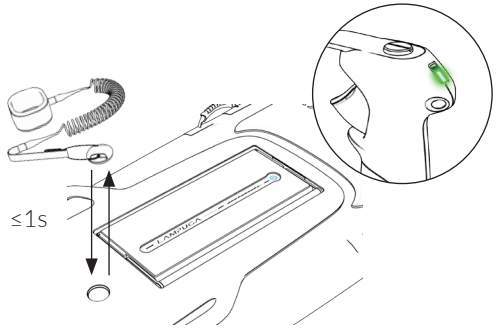
1. Przyłóż magnes (wyłącznik awaryjny) od dołu do manetki na 1 sekundę (zobacz rysunek). Dioda LED na pilocie zacznie migać na zielono. Przez kolejne 20 sekund manetka będzie szukała połączenia z dostępną deską jetboard.

2. Przyłóż magnes na maks. 1 sekundę do wgłębienia w skrzynce zasilającej, a następnie natychmiast go usuń.

3. Teraz manetka połączy się z deską. Po udanym sparowaniu urządzeń dioda LED na pilocie zaświeci się na zielono.

Parowanie manetki





OBSŁUGA I SURFOWANIE 06

INFORMACJA!

Nieużywana manetka po pewnym czasie automatycznie się wyłącza.

UWAGA!

Nieprawidłowe używanie manetki może wywołać szkody. Dlatego:

- Po każdym używaniu manetki oczyść ją słodką wodą (łącznie ze spustem).
- Nie używaj manetki, gdy jest uszkodzona.
- Nie dopuszczaj do dużych obciążeń mechanicznych manetki.
- Chroń manetkę przed upadkiem.
- Nie wystawiaj manetki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie zbliżaj manetki do ognia.
- Nie otwieraj manetki.

Dioda LED wysyła następujące sygnały:

Brak połączenia manetki z deską. Sprawdź, czy deska jest włączona, a następnie rozpocznij proces parowania.

Manetka jest sparowana z deską i gotowa do pracy.

a) Manetka jest w trakcie parowania.
b) Akumulator jest w pełni naładowany (na stacji ładowania).

Redukcja mocy lub ostrzeżenie. Zob. rozdział 8

a) Manetka się ładuje (na stacji ładowania)
b) Akumulator jest prawie pusty i wymaga naładowania.

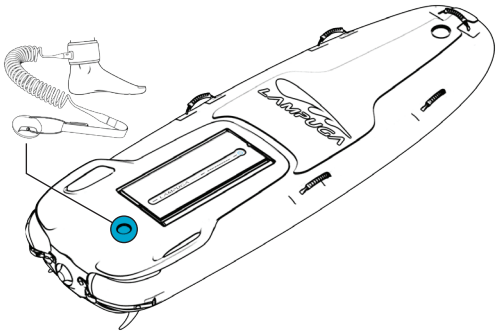
06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

Surfowanie

Deska jetboard jest już w pełni zmontowana (tryb standby) i sparowana z manetką. Aby przystąpić do pływania, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź stan naładowania akumulatora – rozpocznij pływanie, gdy akumulator jest w pełni naładowany.
2. Wejdź na deskę i stań na jej środku.
3. Włóż magnes (wyłącznik awaryjny) do wgłębienia w skrzynce zasilającej.

Przyczepianie magnesu (wyłącznika awaryjnego)



4 Naciśnij na 2 sekundy przycisk power. Przycisk power zaświeci się na zielono. Deska jest gotowa do używania (tryb surfowania).

INFORMACJA!

Zbyt długie przytrzymanie przycisku power spowoduje, że deska pozostanie w trybie standby.

INFORMACJA!

Ponowne naciśnięcie przycisku power na 2 sekundy lub odłączenie magnesu spowoduje przejście deski w tryb standby. w tym trybie jetboard nie reaguje na manetkę. w ten sposób można przełączać między trybami „surfowanie” (kolor zielony) i „standby” (kolor niebieski).

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

5 Gdy leżysz, klęczysz lub stoisz na desce, zadbaj o to, aby Twoja pozycja była stabilna. Pamiętaj o ryzyku spadnięcia z deski.

6 Powoli dodaj gazu, ostrożnie naciskając na spust manetki. Nie stój na tyle deski: jeśli tył deski znajdzie się pod wodą, może dojść do zakłócenia połączenia Bluetooth.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku niekontrolowanego spadnięcia z deski. Dlatego:

- Dostosuj swój styl surfowania do warunków zewnętrznych i własnych umiejętności.
- Dostosuj swój styl surfowania do warunków zewnętrznych i własnych umiejętności.

- Pozycja prawidłowa

- Za bardzo na tyle

- Za bardzo na przedzie

OBSŁUGA I SURFOWANIE 06

INFORMACJA!

Siłę odrzutu możesz regulować przy pomocy manetki. Na prędkość poruszania się deski wpływa ponadto pozycja, w której użytkownik stoi lub siedzi na desce, waga użytkownika, wysokość fal oraz stan naładowania akumulatora.

INFORMACJA!

Jeśli poziom naładowania akumulatora deski nadmiernie spadnie (patrz wyświetlacz na akumulatorze), moc deski zostaje automatycznie zredukowana; wówczas dioda LED na pilocie mruga na zmianę na zielono i czerwono. w tej sytuacji wróć do brzegu.

Sterowanie deską zachodzi poprzez przenoszenie ciężaru ciała. Przeniesienie ciężaru ciała na prawą stronę powoduje skręcenie deski w prawo, a przeniesienie ciężaru ciała na lewą stronę – skręcenie deski w lewo.

Deska nie posiada aktywnego hamulca. Jeśli przestaniesz dodawać gazu, deska wyhamuje pod wpływem oporu wody.

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

UWAGA!

Niebezpieczeństwo szkód rzeczowych w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Zanieczyszczenia pływające w wodzie, piasek lub inne przedmioty mogą spowodować nadmierne zużycie lub uszkodzenie układu napędowego. Dlatego:

- Nie startuj i nie surfuj w płytkiej wodzie oraz unikaj wody o dużym zanieczyszczeniu (np. piaskiem, kamykami, drewnem, algami itp.).
- W razie zauważenia nietypowych wibracji lub dźwięków w układzie napędu zatrzymaj deskę.
- W razie nagłej utraty mocy przerwij surfowanie, a na lądzie sprawdź stan deski.
- Regularnie kontroluj stan całego układu napędowego.

UWAGA!

Niebezpieczeństwo szkód rzeczowych w przypadku nieprawidłowego użytkowania.
Podczas surfowania wyświetlacze LED akumulatora i manetki wskazują stan naładowania oraz wyświetlają ostrzeżenia i informacje o błędach. Zlekceważenie tych sygnałów może doprowadzić do uszkodzeń deski lub akumulatora. Dlatego:

- Podczas surfowania stale kontroluj wyświetlacze LED akumulatora i manetki. Wróć do brzegu na czas.
- Oszczędzaj akumulator wymienny (nie dopuszczaj do pełnego rozładowania), aby zapewnić jego długą żywotność (dużą liczbę cykli ładowania).

UWAGA!

Szkody wywołane przez zakłócenie przepływu wody chłodzącej. w razie zakłócenia przepływu wody chłodzącej może dojść do przegrzania komponentów deski jetboard. Dlatego:

- Sprawdzaj przepływ wody chłodzącej zawsze przed rozpoczęciem surfowania oraz regularnie w jego trakcie. w tym celu przyłóż palec do wylotu wody chłodzącej z tyłu deski i dodaj lekko gazu. Powinieneś wyczuć strumień wody.
- W razie zakłócenia przepływu wody chłodzącej wyłącz deskę i skontaktuj się z dystrybutorem.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku spadnięcia z deski. Dlatego:

- Nagłe wyhamowanie deski, np. spowodowane błędem sterowania, usterką techniczną lub zerwaniem połączenia Bluetooth, grozi spadnięciem z deski.
- Dlatego stale pamiętaj o ryzyku upadku.

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

Zachowanie w przypadku spadnięcia z deski

W momencie spadnięcia magnes oderwie się od skrzynki zasilającej, co spowoduje natychmiastowe wyłączenie silnika. Deska zatrzyma się po kilku metrach. Deska jest teraz w trybie standby, przycisk power świeci na niebiesko.

Aby kontynuować pływanie, wykonaj następujące czynności:

1. Wejdź na deskę.
2. Ponownie włóż magnes do wgłębienia w skrzynce zasilającej, a następnie naciśnij na 2 sekundy przycisk power.
3. Przycisk power zaświeci na zielono; możesz kontynuować surfowanie.

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w razie spadnięcia z deski. Dlatego:

- Postaraj się spadać z deski w sposób kontrolowany.
- Jeśli korzystasz z manetki przypiętej do linki, w momencie spadania wypuść manetkę z ręki.
- Jeśli używasz manetki w wariancie z opaską na nadgarstek, zdejmij tylko palec ze spustu.

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń wskutek niekontrolowanego ponownego włączenia deski. Dlatego:

- Przyłóż magnes z powrotem do deski i naciśnij przycisk power dopiero w momencie, gdy zajmiesz stabilną pozycję na desce.

OBSŁUGA I SURFOWANIE 06

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

Wymiana akumulatora

Aby wymienić rozładowany akumulator, wykonaj następujące czynności:

1. Odłącz magnes od skrzynki zasilającej. Deska automatycznie przełączy się w tryb standby, przycisk power świeci na niebiesko.

OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w razie nieprawidłowego schodzenia z deski. Dlatego:

- Schodź z deski tylko po jej zatrzymaniu i zwróć uwagę na głębokość wody.

2. Zejdź z deski i wyciągnij ją na brzeg. Uważaj, aby nie uszkodzić finów (w razie potrzeby zdemontuj je; zob. krok 2 *Wyłączanie i demontaż deski jetboard* str. 74).

3. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk power – dioda LED przycisku power zabłyśnie trzykrotnie i zgaśnie. Deska jetboard jest wyłączona.

4 Wyjmij akumulator. w tym celu wykonaj następujące kroki:

I. Przechyl deskę na bok, aby opróżnić komorę akumulatora z wody. Następnie przywróć deskę do pierwotnej pozycji.

II. Pociągając za niebieską pętlę, podnieś zatrzaśnięty uchwyt akumulatora. Wówczas akumulator automatycznie nieco się podniesie.

III. Wyjmując akumulator ze skrzynki zasilającej, podnoś go równomiernie, aby się nie zakleszczył. Uwaga: akumulator jest mokry!

IV. Postaw akumulator na równym, czystym i suchym podłożu.

V. Sprawdź styki deski i akumulatora pod kątem zabrudzeń, rdzy i uszkodzeń.

5 Wstaw do skrzynki zasilającej naładowany akumulator (zob. *Montaż deski jetboard* str. 50 i nast.). Również tutaj sprawdź styki pod kątem zabrudzeń, rdzy i uszkodzeń.

06 OBSŁUGA I SURFOWANIE

Wyłączanie i demontaż deski jetboard

Aby zdemontować deskę jetboard, wykonaj następujące czynności:

1. Wykonaj kroki od 1 do 4 z rozdziału *Wymiana akumulatora* (str. 72).

2. Zdemontuj finy. w tym celu naciśnij na każdy z finów od tyłu w przód, by wysunąć je z zamocowania.

OSTROŻNIE!

Ryzyko zranienia przez ostre krawędzie.
Dlatego:
- **Finy montuj i demontuj w rękawicach, zachowując ostrożność.**

3. Zdejmij zatyczkę wentyla i wciśnij bolec, aby spuścić powietrze z kadłuba. Przekręć bolec wentyla zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby pozostał wciśnięty.

4. Rozluźnij system napinający, ściskając napinacz i plastikowy kołek: zapięcie się rozepnie, możesz teraz wyjąć pasek zębaty z napinacza.

5. Odepnij karabińczyk linki manetki z przodu na dole kadłuba.

6 Wyjmij skrzynkę zasilającą z kadłuba z PCW, wysuwając ją do tyłu.

INFORMACJA!

Aby deska po spakowaniu miała mniejsze rozmiary, możesz aktywnie usunąć pozostałości powietrza z kadłuba. Użyj do tego zawartej w zestawie pompki.

7 Wykonaj czynności czyszczące i pielęgnacyjne opisane w rozdziale 7.

KONSERWACJA 07

07 KONSERWACJA

Czynności konserwacyjne wykonywane przez użytkownika

W razie stwierdzenia uszkodzeń lub problemów technicznych skontaktuj się z dystrybutorem, zanim ponownie zaczniesz korzystać z deski.

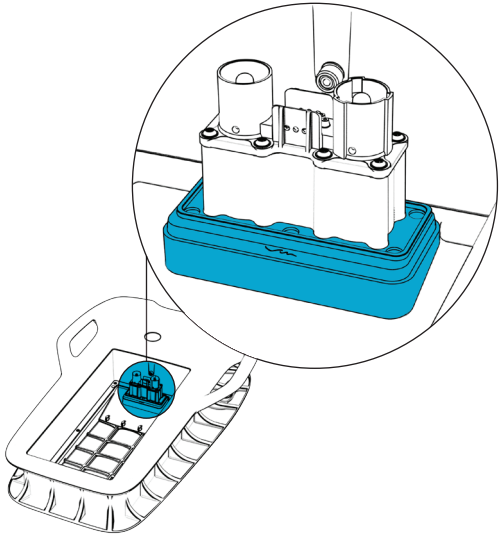
OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowane nieprawidłową obsługą. Dlatego:

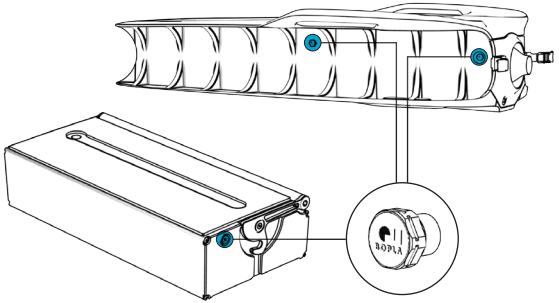
- Zawsze przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji deski odłącz magnes i wyjmij akumulator.

Czynność	Częstotliwość	Informacja
Kontrola wzrokowa akumulatora	Przed każdym użyciem Po każdym użyciu	Zwróć szczególną uwagę na uszkodzenia i korozję następujących elementów: • obudowa • złącza • wentyl wyrównujący ciśnienie
Kontrola wzrokowa deski jetboard wraz z wszystkimi komponentami	Przed każdym użyciem Po każdym użyciu	Kontrola wzrokowa pod kątem uszkodzeń i korozji następujących elementów: • manetka z linką • skrzynka zasilająca z wentylami wyrównującymi ciśnienie, pierścienie ślizgowe blokujące akumulator i uszczelka chroniąca złącze akumulatora • ładowarka wraz z wtyczką, przewodem i slotem

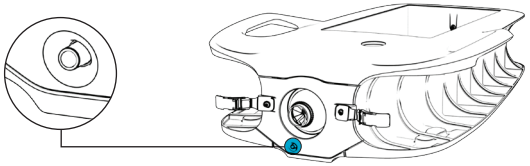
Pozycja uszczelki chroniącej złącze akumulatora



Pozycja wentyli wyrównujących ciśnienie



Pozycja wylotu wody chłodzącej



07 KONSERWACJA

Czynność	Częstotliwość	Informacja
Kontrola wzrokowa deski jetboard wraz z wszystkimi komponentami	Przed każdym użyciem Po każdym użyciu	Kontrola wzrokowa pod kątem uszkodzeń i korozji następujących elementów: • zapięcie systemu napinającego wraz z nitami • kadłub z PCW wraz ze sklejeniami i wentylem • układ napędowy z wirnikiem • smycz z magnesem (wyłącznikiem awaryjnym) • prawidłowy przepływu wody chłodzącej (por. str. 69).
Płukanie systemu chłodzenia słodką wodą	Przed pierwszym użyciem Po każdym użyciu	Wypłucz, używając przynajmniej 2 l słodkiej wody (wylot wody chłodzącej).W razie potrzeby skorzystaj z zawartego w opakowaniu zestawu do płukania.
Czyszczenie deski jetboard i wszystkich komponentów słodką wodą	Po każdym użyciu	Dokładnie wyczyść słodką wodą skrzynkę zasilającą, kadłub, akumulator, manetkę, finy i magnes (wyłącznik awaryjny) wraz z linką.
Czyszczenie i konserwacja styków akumulatora i deski jetboard	Po każdym użyciu	Złącze akumulatora dokładnie przepłucz słodką wodą i pozostaw do wyschnięcia. Na suche złącze nałóż smar w sprayu. Rekomendacja: *Kontakt Chemie - Kontakt 61*

UWAGA!

Niebezpieczeństwo szkód rzeczowych w przypadku nieprawidłowego czyszczenia deski.
Dlatego:

- Nie używaj do mycia produktu myjki ciśnieniowej.
- Czyszcząc złącza deski i akumulatora nigdy nie dotykaj bezpośrednio styków.
- Do czyszczenia złączy używaj wyłącznie szczotek antystatycznych.
- Do czyszczenia deski nie używaj preparatów zawierających kwasy, rozpuszczalników, olejów ani agresywnych środków czyszczących.
- Niezwłocznie po używaniu deski opłucz wszystkie komponenty ze słonej wody.
- Jeśli nie da się usunąć ciał obcych z wirnika, skontaktuj się z dystrybutorem.

Zabiegi konserwacyjne wykonywane przez dystrybutora/producenta

Czynność	Częstotliwość	Informacja
Pierwsza kontrola	Po 150 godzinach pracy	Wykonuje dystrybutor
Roczny przegląd techniczny	Po 12 miesiącach lub po 300 godzinach pracy, w zależności od tego, który warunek pierwszy zostanie spełniony.	Wykonuje producent lub autoryzowany serwis

INFORMACJA!

Oprócz przepisowych przeglądów zalecamy szybką kontrolę urządzenia po każdych 50 godzinach pracy lub po każdych 100 naładowaniach akumulatora. Aby otrzymać bliższe informacje, skontaktuj się z dystrybutorem.

USTERKI 08

08 USTERKI

Jeśli opisane poniżej czynności nie doprowadzą do usunięcia usterki, skontaktuj się z dystrybutorem firmy Lampuga. Nigdy nie wykonuj napraw na własną rękę. w przeciwnym razie utracisz prawa wynikające z gwarancji i rękojmi.

ZAGROŻENIE!

Niebezpieczeństwo utraty życia w przypadku niewłaściwego postępowania przy naprawianiu usterek lub konserwowaniu części ruchomych. Dlatego:

- Zawsze przed przystąpieniem do czyszczenia, usuwania usterek lub konserwowania części ruchomych odłącz magnes (wyłącznik awaryjny) i wyjmij akumulator.
- Jeśli podczas surfowania na desce dojdzie do usterki spowodowanej dostaniem się ciała obcego do układu napędowego, odłącz magnes (wyłącznik awaryjny) i na wyłączonej desce dopłyń do najbliższego brzegu. Następnie wyjmij akumulator i usuń usterkę.

INFORMACJA!

Bezwzględnie przestrzegaj opisanych w niniejszej instrukcji obsługi zasad bezpieczeństwa.

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Przycisk power świeci na zielono, kontrolka manetki świeci na czerwono, deska nie reaguje na sygnały manetki.	
a) Manetka nie została sparowana z deską jetboard. b) Tylna część deski jetboard znajduje się pod powierzchnią wody: połączenie deski z manetką zostało przerwane.	a) Sparuj manetkę z deską. Zob. str. 62 b) Przesuń się w stronę przodu deski. w przypadku użytkowników o dużej wadze łatwiejszy może być start w pozycji siedzącej.
Przycisk power świeci na zielono, kontrolka manetki świeci na zielono, deska nie reaguje na sygnały manetki.	
Usterka techniczna	Wyłącz całkowicie deskę (naciśnij przycisk power i przytrzymaj przez 5 sekund) i włącz ponownie. Na lądzie sprawdź, czy złącza są czyste i suche.

08 USTERKI

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Przycisk power świeci na niebiesko, po przytrzymaniu przycisku power przez 2 sekundy jego kolor nie zmienia się na zielony.	
a) Magnes (wyłącznik awaryjny) nie został podłączony b) Usterka techniczna	a) Włóż magnes (wyłącznik awaryjny) do otworu znajdującego się na skrzynce zasilającej. b) Wyłącz całkowicie deskę (naciśnij przycisk power i przytrzymaj przez 5 sekund) i włącz ponownie.
Przycisk „Power” świeci na niebiesko, magnes (wyłącznik awaryjny) jest podłączony, kontrolka manetki miga na zmianę na zielono i czerwono, po przytrzymaniu przycisku „Power” przez 2 sekundy jego kolor nie zmienia się na zielony.	
System rozpoznał zwiększoną wilgotność, wyłączenie produktu chroni go przed uszkodzeniem. Wyłączenie produktu może nastąpić także w przypadku ekstremalnej zmiany temperatury.	Jeśli nawet po całkowitym ostygnięciu i wysuszeniu deski tryb surfowania się nie włączy, konieczna może być wymiana wkładu osuszacza. Aby poznać szczegóły, skontaktuj się z dystrybutorem. Wykonuj zalecane zabiegi konserwacyjne w wymaganych odstępach czasu (zob. rozdział 7).

USTERKI 08

Kontrolka manetki mruga na zmianę na zielono i na czerwono, deska płynie ze zmniejszoną prędkością.

a) niski poziom naładowania akumulatora deski

b) przegrzanie układu napędowego

c) przegrzanie akumulatora

d) usterka techniczna

Najkrótszą możliwą drogą dopłyń do brzegu

a) Jeśli akumulator jest rozładowany (informuje o tym pasek LED), naładuj go.

b) Odczekaj, aż deska ostygnie.

c) Temperatura akumulatora spada bardzo wolno. Jeśli to możliwe, zrób przerwę lub wymień akumulator, aby go nie przeciążać.

d) Jeśli po ostudzeniu lub naładowaniu akumulatora usterka nadal występuje, skontaktuj się z dystrybutorem.

08 USTERKI

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Przycisk power świeci na czerwono	
a) usterka akumulatora	a) Wyłącz całkowicie deskę (naciśnij przycisk power i przytrzymaj przez 5 sekund) i włącz ponownie.
b) przegrzanie akumulatora	b) Odczekaj, aż akumulator całkowicie wystygnie na świeżym powietrzu. Ostrożnie! Obudowa może być bardzo gorąca.
c) rozładowanie akumulatora	c) Podczas ładowania nie pozostawiaj akumulatora bez nadzoru. Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, naciśnij przycisk „Power” akumulatora. Jeśli nie uda się usunąć usterki, nie używaj więcej tego akumulatora! Skontaktuj się z dystrybutorem! Ze względów bezpieczeństwa akumulator należy przechowywać na świeżym powietrzu (w miejscu niedostępnym, zadaszonym, w odległości przynajmniej 2,5 m od materiałów palnych, zabezpieczony przed promieniami słonecznymi).

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Utrata mocy	
a) niski poziom naładowania akumulatora	a) Naładuj akumulator.
b) ciała obce (np. algi) w wirniku	b) Wyłącz akumulator, odłącz magnes (wyłącznik awaryjny). Dopiero teraz oczyść wirnik!
c) uszkodzenie wirnika (np. przez kamyki)	c) Skontaktuj się z dystrybutorem.

08 USTERKI

Możliwa przyczyna	Środki zaradcze
Kontrolka manetki świeci na czerwono	
Manetka nie została sparowana z deską	Sprawdź, czy deska jest włączona. Przeprowadź proces parowania.
Silnik się obraca, chociaż nie naciśnięto na spust manetki	
a) nieprawidłowa kalibracja manetki	a) Skontaktuj się z dystrybutorem. Przeprowadzi on kalibrację manetki.
b) uszkodzenie manetki	b) Skontaktuj się z dystrybutorem.
Nie można włączyć manetki	
a) stan naładowania manetki jest zbyt niski	a) Naładuj manetkę. Kontrolka zaświeci się dopiero po chwili od umieszczenia manetki na ładowarce.
b) manetka lub dioda LED manetki jest uszkodzona	b) Skontaktuj się z dystrybutorem.

USTERKI 08

DEKLARACJA ZGODNOŚCI 09

09 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Original

EG-/EU-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity

Der Hersteller	**Lampuga GmbH** **Werkstraße 11** **D-76437 Rastatt**	*The manufacturer*	*Lampuga GmbH* *Werkstraße 11* *76437 Rastatt, Germany*

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt / *herewith declares, that the product*

Produkttyp / *product type*:	Jetboard
Modellbezeichnung / *model description:*	Lampuga AIR
Seriennummer(n) / *serial number(s)*: **Powerbox**	2000300 - 24009999
Seriennummer(n) / *serial number(s)*: **RC**	RC2000300 - RC24009999
Baujahr / *year of construction*:	2020 - 2024

den wesentlichen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien entspricht
corresponds to the substantial requirements of the following European guidelines

2006/42/EG (Maschinen/*Machinery*)
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
2011/65/EU (RoHS)
2013/53/EU (Sportboote und Wassermotorräder/ *recreational craft and personal watercraft*)

1/2

DEKLARACJA ZGODNOŚCI 09

und die folgenden harmonisierten Normen für die Bewertung der Konformität angewandt wurden:
and the following harmonised standards have been applied for the assessment of conformity:

DIN EN ISO 12100:2011	**Sicherheit von Maschinen – Risikobeurteilung und Risikominderung** *Safety of machinery – Risk assessment and risk reduction*

Der oben genannte Hersteller hält folgende technische Dokumentation zur Einsicht bereit:
The above-mentioned manufacturer keeps the following technical documentation available for inspection:

Technische Pläne *technical plans*
Prüfprotokolle *test reports*
Sonstige Technische Unterlagen *other technical documents*

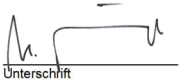
Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen: Nicolai Weisenburger, Lampuga GmbH

Unterzeichner

Rastatt, 09.07.2020
Ort, Datum

Nicolai Weisenburger, Geschäftsführer
Name, Funktion des Unterzeichners im Unternehmen


Unterschrift

2/2

INDEKS

INDEKS

A

Akumulator 39
- Ładowanie 42
- Pielęgnacja / czyszczenie 40
- Temperatura 45
- Transport 45
- Usuwanie 13
- Włączanie 39, 59, 65
- Wstawianie 55
- Wyłączanie 72
- Wymiana 72

B

Bezpieczeństwo 16

C

Ciśnienie powietrza 51
Części zamienne 20

D

Dane techniczne 24
- Akumulator 26
- Deska jetboard 24, 25
- Ładowarka 26
- Manetka 27

Deklaracja zgodności 94
Demontaż 74

F

Finy 54
- Demontaż 74
- Wstawianie 54

G

Gwarancja 12

H

Hak karabińczykowy 53
Hamowanie 67

I

Informacje ogólne 10
Informacje o niebezpieczeństwach 19, 20

INDEKS

K

Komponenty 34, 35
Konserwacja / pielęgnacja 78
- Pierwsza kontrola 81
- Roczny przegląd 81
- Środki pielęgnacyjne 81
- Uszczelka 79
- Wirnik 80
- Wylot wody chłodzącej 79

L

Ładowanie 42
Ładowarka
- Akumulator 43
- Manetka 37, 46, 48

Linka manetki 53

M

Magnes 60, 64
Magnes (wyłącznik awaryjny) 60, 64, 70
Manetka 46, 53, 61
- Kabel USB do ładowania 48
- Ładowanie 46
- Opaska na nadgarstek 53
- Parowanie 61
- Połączenie Bluetooth 66
- Sygnały diod LED 63
- Temperatura 49

Montaż
- Akumulator 55
- Ciśnienie powietrza 51
- Finy 54
- Pompowanie 50
- Smycz / linka 53

INDEKS

N

Naprawy 13
Numery seryjne 38, 39

O

Objaśnienie symboli 11, 12
Ochrona praw autorskich 13
Odpowiedzialność użytkownika 18
Opaska na nadgarstek 53

P

Pierwsza kontrola 81
Płukanie 80
Pogoda 18
Pomoc 10

R

Rękojmia 12
Roczny przegląd 81

S

Serwis 13
Smycz / linka 53
Środki ochrony osobistej 18
Środki pielęgnacyjne 81
Stan naładowania 42
Surfowanie 64
- Hamowanie 67
- Przyspieszanie 66
- Punkt największego obciążenia 53, 66
- Sterowanie 67
- Upadek 70

System napinający 52, 74

T

Tabliczka znamionowa 38, 39
Transport 30

U

Usterki 84
Usuwanie 13
Uszczelka 79
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 16

W

Wentyl
- Dmuchany kadłub 50, 74
- Wentyle wyrównujące ciśnienie 79

Wentyle wyrównujące ciśnienie 79
Wirnik / układ napędowy 68, 81
Włączanie 59
Wylot wody chłodzącej 69, 79

Z

Zagrożenia elektryczne 19
Zawartość opakowania / akcesoria 36, 37

© Lampuga GmbH
Werkstrasse 11
76437 Rastatt
Niemcy
Tel.: +49 721 61935 600
E-Mail: info@lampuga.com
Internet: www.lampuga.com

Stan informacji: 14.07.2020